



Manual para operadores

Tostadores con correa transportadora para panes y bollos - 250 a 500 rebanadas por hora*

Modelos JT1, JT1H

Gracias por comprar este equipo Vollrath. Antes de usar el equipo, lea y familiarícese con las siguientes instrucciones de operación y seguridad. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO. Conserve la caja y embalado originales. Deberá utilizarlos para devolver el equipo en caso de que requiera reparaciones.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para garantizar una operación segura, lea las siguientes afirmaciones y comprenda su significado. Este manual contiene precauciones de seguridad que se explican a continuación. Léelas atentamente.

ADVERTENCIA

Advertencia se usa para indicar la presencia de un peligro que provocará o puede provocar lesiones graves o letales.

PRECAUCIÓN

Precaución se usa para indicar la presencia de un peligro que provocará o puede provocar lesiones personales o daños materiales leves si se ignora el aviso.

AVISO: Aviso se usa para señalar información importante no relacionada con peligros.

Para disminuir el riesgo de lesiones personales o daños al equipo

- Enchúfelo solo en tomacorrientes con puesta a tierra cuyo voltaje nominal sea el indicado en la placa identificatoria.
- Use el equipo en posición plana y nivelada.
- Desenchúfelo y deje que se enfríe antes de limpiarlo o trasladarlo, pues permanece caliente tras apagarse.
- No lo toque durante el funcionamiento.
- Desenchúfelo cuando no esté en uso.
- Mantenga el equipo y el cable eléctrico lejos de llamas expuestas, quemadores eléctricos o calor excesivo.
- No lo deje funcionando solo.
- Supervise de cerca los equipos en áreas públicas y/o cerca de niños.
- No opere el equipo si se ha dañado o si funciona defectuosamente de algún modo.

FUNCIÓN Y PROPÓSITO

Este equipo está diseñado para tostar productos de panadería. Está destinado para usarse únicamente en operaciones comerciales de servicio de comidas. No está diseñado para uso doméstico, industrial ni de laboratorio. No se recomienda usar los tostadores modelo JT1H para tostar pan de tamaño estándar.



Modelos JT1



Modelos JT1H

Núm. art.	Modelo	Voltaje	Rebanadas por hora* (hasta)	Abertura del producto	Enchufe
CT2-120350	JT1	120	350	1 3/8 (3,2)	NEMA 5-15P
CT2-23035003		220-240	500		Reino Unido
CT2-23035002					Schuko
CT2H-120250	JT1H	120	250	1-2 1/8 (2,5-7,6)	NEMA 5-15P
CT2H-23025003		220-240	500		Reino Unido
CT2H-23025002					Schuko

* Las rebanadas por hora se basan en la velocidad máxima de la correa transportadora. La velocidad de la correa transportadora determina el tiempo de tostado y afecta el color y la textura de la tostada. Los resultados pueden variar según el tipo de pan, el color y la preferencia de textura.

REQUISITOS AMBIENTALES Y DISTANCIADO

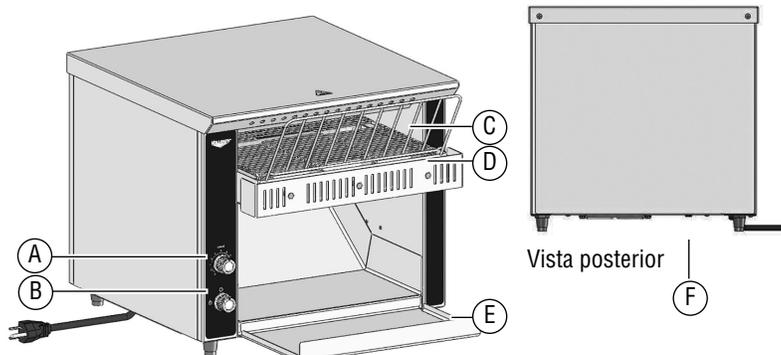
A menos que estén hechos de material incombustible o revestidos con material aislante térmico no combustible, no coloque el tostador en superficies o cerca de paredes, tabiques o muebles de cocina. Los tostadores no deben usarse cerca ni debajo de cortinas y otros materiales combustibles.

No coloque el tostador junto a un aparato que produzca calor.

ANTES DEL PRIMER USO

1. Limpie el tostador. Consulte "Limpieza diaria" en la página 2.
2. Coloque la rampa de alimentación en la posición arriba. Se envía plegada hacia abajo en la bandeja para migas.

CARACTERÍSTICAS



A Perilla controladora de velocidad de la correa transportadora

B Perilla de encendido

○ Potencia máxima - calor máximo

○ Apagado

○ Espera - reduce el consumo eléctrico hasta en un 75%.

C Rampa de alimentación

D Bandeja para migas

E Fuente recolectora

F Botón de reinicio

FUNCIONAMIENTO

 **PRECAUCIÓN**
Peligro de quemaduras
 No toque el equipo mientras este esté calentando o funcionando. Las superficies calientes pueden quemar la piel.

AVISO: La bandeja para migas debe instalarse en el tostador durante el funcionamiento, de lo contrario el tostador se sobrecalentará.

Precalentar

1. Enchufe el tostador en un tomacorriente puesto a tierra cuyo voltaje nominal corresponda al indicado en la placa identificatoria que se encuentra en la parte posterior del tostador.

AVISO: Usar un voltaje distinto del indicado en la placa identificatoria dañará la unidad. Usar un voltaje incorrecto, o modificar el cable eléctrico o los componentes electrónicos puede dañar la unidad e invalidará la garantía.

2. Gire la perilla de encendido a la posición de máxima potencia (I).
3. Fije la perilla controladora de velocidad de la correa transportadora en 7.
4. Espere 5 minutos a que el tostador se precaliente.

Prueba

1. Ajuste la configuración para el pan que va a tostar. Pruebe los ajustes colocando una muestra de pan en la rampa de alimentación.
2. Evalúe los resultados.

Consejos

Producto de panadería	Sugerencias
Rosquillas, pan de trigo o centeno o productos con alto contenido de humedad.	Use una velocidad de correa transportadora más lenta.
Con mantequilla o recubiertos, tales como pasteles	No se recomienda.
Congelado	Se debe descongelar antes de tostarlo.

Tostada

1. Ajuste la velocidad de la correa transportadora según sea necesario.
 - Tostada muy clara: Gire la perilla controladora de velocidad a un número menor para reducir la velocidad y oscurecer la tostada.
 - Tostada demasiado oscura: Gire la perilla controladora de velocidad a un número mayor a para aumentar la velocidad y aclarar la tostada.
2. Para obtener el mejor rendimiento no sobrecargue tostador. Espere unos segundos antes de cargar una segunda hilera de pan en el tostador.

Si el pan se atasca

1. Gire la perilla de encendido a la posición de apagado (O) y desenchufe el tostador.
2. Deje que se enfríe totalmente.
3. Use tenazas para retirar el pan. Tenga cuidado de no golpear los elementos calefactores de vidrio por encima y por debajo de la correa transportadora.

LIMPIEZA

 **ADVERTENCIA**
Peligro de descarga eléctrica
 No lo rocíe con agua ni productos de limpieza. El líquido podría hacer contacto con los componentes eléctricos y causar un cortocircuito o una descarga eléctrica.

 **PRECAUCIÓN**
Peligro de quemaduras
 Deje que el equipo se enfríe antes de moverlo o limpiarlo.

AVISO: No emplee materiales abrasivos, limpiadores que rayen ni esponjas metálicas para asear el exterior del equipo, ya que pueden dañar el acabado.

AVISO: No es necesario limpiar los elementos calefactores. Las migas y los restos de comida se quemarán. Con el tiempo, los elementos calefactores pueden tomar un aspecto blanquecino, pero ello no afectará el rendimiento.

Limpieza diaria

1. Antes de apagar el equipo y con la correa transportadora girando, observe la correa por si hay restos de alimentos.
2. Cuando los residuos lleguen a la parte delantera del transportador, gire la perilla de encendido a la posición de apagado.
3. Desenchufe el equipo.
4. Deje que se enfríe totalmente.
5. Una vez que esté frío, use un cepillo o un estropajo para eliminar los restos de alimentos.
6. Para limpiar el exterior, use un paño suave sumergido en agua jabonosa caliente a fin de limpiar el exterior y la entrada de aire del ventilador debajo del equipo. Si es necesario, limpie con desengrasante el área de la entrada del ventilador para evitar acumulaciones a largo plazo.
7. Vacíe y limpie la o las bandejas para migas.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Póngase en contacto con un agente de servicio autorizado para que realicen una limpieza profesional a los componentes.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Podría deberse a	Curso de acción
El tostador no se calienta y la correa transportadora no se mueve.	El tostador no está enchufado.	Enchúfelo.
	Ajuste incorrecto de la perilla de encendido.	Gire la perilla a la posición de encendido (I).
	Es posible que el interruptor de pared se haya disyuntado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inspeccione si el interruptor se disyuntó. 2. Reinícielo. 3. Si el interruptor no se disyuntó, inspeccione la cámara de tostado por si hay elementos calefactores rotos. 4. Si ese es el caso, comuníquese con el servicio de asistencia técnica de Vollrath.
El tostador se calienta y la correa transportadora no se mueve.	Es posible que el reinicio se haya disyuntado.	<p>Mire debajo del tostador para ver si hay un objeto impidiendo el giro de las aspas del ventilador.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gire la perilla de encendido a la posición de apagado (O). 2. Desenchufe el tostador. 3. Espere 30 minutos a que el tostador se enfríe. 4. Retire el objeto. 5. Enchufe el tostador. 6. Gire la perilla de encendido a la posición de encendido (I). 7. Pulse el botón de reinicio, ubicado debajo del panel posterior. Debe escucharse y sentirse el botón de reinicio. El tostador debe comenzar a funcionar.  <ol style="list-style-type: none"> 8. Si el problema persiste, comuníquese con los Servicios de asistencia técnica de Vollrath.
		<p>Inspeccione las aspas del ventilador para ver si están sucias.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gire la perilla de encendido a la posición de apagado (O). 2. Desenchufe el tostador. 3. Espere 30 minutos a que el tostador se enfríe. 4. Limpie las aspas del ventilador. 5. Enchufe el tostador. 6. Gire la perilla de encendido a la posición de encendido (I). 7. Pulse el botón de reinicio. 8. Si el problema persiste, comuníquese con los Servicios de asistencia técnica de Vollrath.
		<p>Puede haber un problema con el motor/control de velocidad o la cadena de transmisión.</p>
Los tubos de calor superiores o inferiores no calientan.	Puede que uno o más elementos se hayan quemado.	Comuníquese con los Servicios de asistencia técnica de Vollrath.
El tostador se recalienta repetidamente.	Puede que la bandeja para migas no esté instalada.	Verifique si se instaló la bandeja.
	Puede que el ventilador esté sucio.	Verifique que las aspas del ventilador estén limpias. Consulte las instrucciones anteriores para inspeccionar y limpiar las aspas del ventilador.
	Puede haber un problema con el ventilador.	Comuníquese con los Servicios de asistencia técnica de Vollrath.
El ventilador no funciona.	Puede haber un problema con el ventilador.	Comuníquese con los Servicios de asistencia técnica de Vollrath.

SERVICIO Y REPARACIÓN

Cuando está en garantía, la reparación de este producto está disponible a través del servicio en tienda. Para iniciar el proceso:

1. Comuníquese con los Servicios de asistencia técnica de Vollrath llamando al 1-800-309-2250. Esté preparado con el número de artículo, modelo y serie. Puede encontrar esta información en la placa identificatoria ubicada en el costado o en la parte posterior del equipo. También proporcione un comprobante de compra que indique la fecha en que se compró el equipo.
2. Un representante de servicio técnico le ayudará a solucionar el problema por teléfono.
3. Si el representante determina que el problema requiere servicio profesional, le ayudará a localizar un centro de servicio autorizado.
4. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado y lleve el equipo a dicho centro. Vollrath cubrirá el costo de la reparación y/o reemplazo de las piezas defectuosas dentro del período de garantía del equipo. La garantía no cubre el costo del transporte del equipo hacia y desde el centro de servicio.

CLÁUSULA DE GARANTÍA DE THE VOLLRATH CO. L.L.C.

The Vollrath Company LLC garantiza los productos que fabrica o distribuye contra defectos en materiales y fabricación, según se especifica en nuestra cláusula de garantía completa. En todos los casos, la garantía rige desde la fecha de compra original del usuario final que aparece en el recibo. La garantía no cubrirá ningún daño que resulte del uso indebido, abuso, modificación o daños causados por el embalado incorrecto durante la devolución para obtener servicio de reparación dentro del período de vigencia de la garantía.

La garantía no se aplica a los productos adquiridos para uso personal, familiar ni doméstico, y The Vollrath Company LLC no ofrece una garantía por escrito a los compradores para dichos usos.

Tubos del calentador: El período de garantía es de 1 año, incluida la mano de obra cuando se realiza en un centro de servicio autorizado. La garantía no cubre el daño al vidrio del tubo del calentador. El cliente es responsable del costo de transporte del producto al centro de servicio autorizado.

Piezas en garantía: El período de garantía es de 2 años para las piezas, 1 año para la mano de obra.

Para obtener información de garantía, inscripción de productos y anuncios de productos nuevos, visite www.vollrath.com.

The Vollrath Company, L.L.C. Headquarters
1236 North 18th Street
Sheboygan, Wisconsin
53081-3201 USA
Main Tel: 800-624-2051 or 920-457-4851
Main Fax: 800-752-5620 or 920-459-6573
Canada Customer Service: 800-695-8560
Tech Services: techservices@vollrathco.com
www.vollrath.com

Pujadas
Ctra. de Castanyet,
132 P.O. Box 121
17430 Santa Coloma de Farners
(Girona) – Spain
Tel. +34 972 84 32 01
info@pujadas.es

Vollrath of China
Vollrath Shanghai Trading
Limited
23A, Time Square Plaza | 500
Zhang Yang Road
Pudong, Shanghai 200122
Tel: 86-21-50589580

Vollrath de Mexico S. de R.L. de C.V.
Periferico Sur No. 7980 Edificio 4-E
Col. Santa Maria Tequepexpan
45600 Tlaquepaque, Jalisco |
Mexico
Tel: (52) 333-133-6767
Tel: (52) 333-133-6769
Fax: (52) 333-133-6768